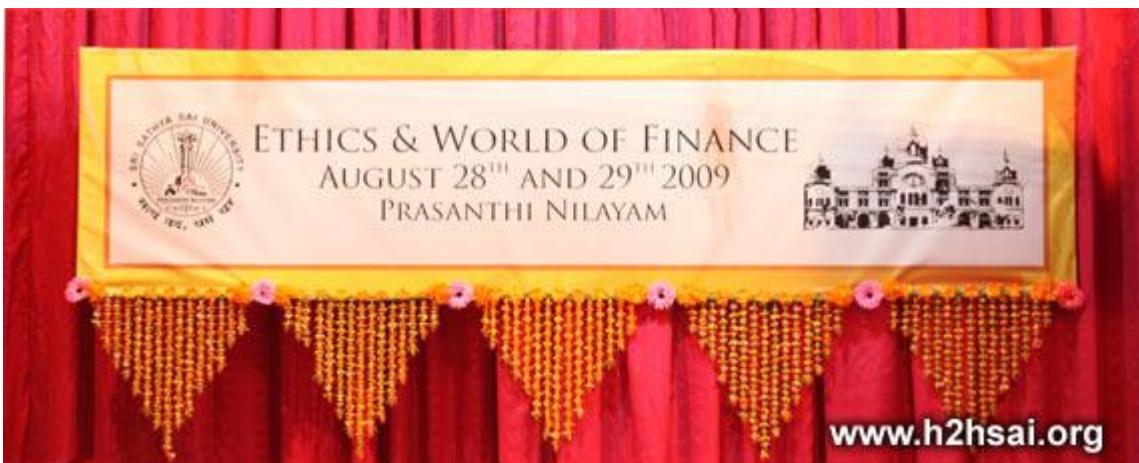


## CONFERENCE SUR L'ETHIQUE ET LE MONDE DE LA FINANCE



Une conférence de deux jours sur ‘L’Ethique et le Monde de la Finance’ a été organisée par l’Université Sri Sathya Sai, à Prasanthi Nilayam, les 28 et 29 août 2009. En plus du gouverneur de la Reserve Bank of India, le Dr Duvvuri Subba Rao et de l’ancien gouverneur, le Dr Y. Venugopal Reddy, environ 25 patrons du monde de la finance participèrent à la conférence, représentant des instituts de régulation, des banques commerciales, des compagnies d’assurance et des agences d’investissement. Parmi les participants, on pouvait noter : la Reserve Bank of India, le SEBI (Security and Exchange Board of India), ICICI Bank, SBI (State Bank of India), Kotak Mahindra, HDFC Bank, Andhra Bank, Canara Bank, ING Vysya Bank, Deutsch Bank, Royal Bank of Scotland, JP Morgan, Barclays, AR Birla Financial Services, IRDA, ICICI Prudential, Allahabad Bank, IFFCO Tokyo General Insurance et Birla Sun Life. Les étudiants et le staff de l’Université Sri Sathya Sai ont joué un rôle important dans la conférence.

### Séance inaugurale

La conférence fut inaugurée par l’honorable recteur de l’Université Sri Sathya Sai, Bhagavan Sri Sathya Sai Baba, qui alluma la lampe sacrée le 28 août à 10 heures dans l’amphithéâtre de l’université. Dans son discours de bienvenue, le Prof. Vishwanath Pandit, vice-recteur de l’Université Sri Sathya Sai, témoigna sa gratitude à Bhagavan, car sans Sa Volonté divine, un tel événement n’aurait pas été possible. Soulignant la pertinence de la conférence, vu la situation financière actuelle dans le monde, le Prof. Pandit insista sur la nécessité d’une éducation basée sur les valeurs pour que les instituts pédagogiques fournissent à la société des hommes et des femmes au caractère impeccable, dotés de hautes valeurs morales, comme le faisait l’Université Sri Sathya Sai. Dans son discours d’ouverture, le gouverneur de la RBI, le Dr Duvvuri Subba Rao remercia Bhagavan pour l’opportunité de participer à cette conférence importante qui était très pertinente, vu la situation prévalant dans le monde de la finance actuelle. Le Dr Rao parla de la dimension éthique de la Reserve Bank of India et il observa qu’on pourrait introduire l’éthique dans le secteur de la finance en entretenant un système des valeurs dans la société au sens large, puisque le secteur financier était un reflet de la société.

L’orateur suivant, le Dr Y. Venugopal Reddy, ancien gouverneur de la Reserve Bank of India, s’étendit sur le rapport entre les valeurs, la moralité, l’éthique, et le marché et le gouvernement et il mit en cause certaines pratiques indésirables suivies par le secteur

financier. Il conclut son discours en disant qu'il y avait assez dans le monde pour satisfaire les besoins de chacun, mais pas assez pour satisfaire l'avidité d'une seule personne. Le dernier orateur de la séance du matin fut Sri S.V.Giri, ancien vice-recteur de l'Université Sri Sathya Sai. Sri Giri souligna l'importance des valeurs humaines pour le bien-être de l'individu, de la société et du monde et il expliqua comment on inculquait les valeurs aux étudiants de l'Université Sri Sathya Sai par le biais d'activités comme le *Gram Seva*.



[www.h2hsai.org](http://www.h2hsai.org)

L'honorable recteur de l'Université Sri Sathya Sai, Bhagavan Sri Sathya Sai Baba, sur l'estrade de l'amphithéâtre de l'université, après avoir inauguré la conférence sur "L'Ethique et le Monde de la Finance", le 29 août 2009. En Sa compagnie, il y a, de gauche à droite : le Prof. Vishwanath Pandit, vice-recteur de l'Université Sri Sathya Sai ; le Dr Y. Venugopal Reddy, ancien gouverneur de la RBI ; le Dr Duvvuri Subba Rao, gouverneur de la RBI et Smt. Subba Rao

## La séance plénière

Une brillante séance plénière eut lieu l'après-midi dans le Hall Sai Kulwant en la divine présence du vénérable recteur de l'Université, Bhagavan Sri Sathya Sai Baba. Les procédures débutèrent à 17h20, quand Bhagavan monta sur l'estrade, après avoir béni les dévots de Son *Darshan* divin. Pour commencer, le secrétaire général de l'Université Sri Sathya Sai, Sri Naren Ramji, présenta un résumé de ce qui s'était passé lors de la séance inaugurale qui avait eu lieu le matin dans l'amphithéâtre de l'université. Sri Ramji déclara que cette conférence avait une signification très particulière, non seulement parce que tous les secteurs majeurs du monde de la finance y participaient sur un sujet d'une immense importance, mais aussi parce que Bhagavan Lui-même l'avait organisée. Puis, Sri Ramji appela les noms des délégués qui arrivèrent un par un, offrirent leurs salutations à Bhagavan et occupèrent leur place sur l'estrade.

Le premier orateur de la séance fut Sri K.V. Kamath, l'ancien président de l'ICICI Bank. Sri Kamath fit allusion à la récente crise financière mondiale et il observa que le manque d'éthique et de moralité était principalement responsable. Félicitant l'Université Sri Sathya Sai pour son système d'éducation fondé sur les valeurs, Sri Kamath remarqua qu'aucun endroit n'était meilleur que celui-ci pour organiser une conférence sur ce sujet important. Sri Kamath souligna la nécessité de construire un système financier solide et ajouta que l'Inde avait pu résister à cette grande épreuve, parce que la société indienne était basée sur les fondations saines de la spiritualité et des valeurs que Bhagavan Sri Sathya Sai Baba enseignait à Ses étudiants, à Ses dévots et au monde, en général. L'orateur suivant fut Sri Gunit Chaddha,

directeur général pour l'Inde de la Deutsch Bank. Déclarant que l'opportunité de parler en la divine présence de Bhagavan était la plus grande leçon d'humilité de sa vie, Sri Chaddha témoigna sa gratitude à Bhagavan. Observant que l'avidité excessive et l'érosion des valeurs étaient les causes principales de la crise financière actuelle, l'éminent orateur dit que le système de valeurs pratiqué par plus de 6000 anciens étudiants de l'Université Sri Sathya Sai était bien nécessaire dans le secteur de la finance pour le rendre fort et sain.

Le troisième orateur, Sri K.R. Ramamoorthy, président d'ING Vysya Bank, dit qu'il devait sa seconde vie à Bhagavan en racontant comment il avait été sauvé par Bhagavan dans l'attaque terroriste du Taj Heritage de Mumbai, le 26 novembre 2008. Evoquant le sujet des valeurs dans le secteur de la finance, l'éminent orateur observa que la compétence et l'intégrité étaient les deux principales qualités qu'un banquier devrait posséder. Commentant la situation actuelle des affaires en Inde, Sri Ramamoorthy observa que chacun cherchait des gains individuels, plutôt que de chercher à construire une institution forte et il ajouta qu'on ne pouvait pas trouver de meilleure institution qu'une institution Sai et un meilleur dirigeant que Bhagavan qui guidait par l'exemple. L'orateur suivant, Sri V.S. Das, directeur exécutif de la Reserve Bank of India, était d'avis qu'on pouvait recevoir de grandes leçons en participant à de telles conférences où la démonstration pratique de l'hospitalité, la gestion soutenue par le système et la faculté d'organisation, tout était à voir et à absorber. L'éminent orateur dit que la Reserve Bank of India s'était engagée à fournir un système financier sain au pays et ajouta qu'elle avait prescrit une réglementation complète qui assurerait la stabilité financière et qui éviterait toute crise financière.

Sri Jagdish Kapoor, le président de HDFC Bank, qui enchaîna, observa que les affaires financières n'étaient en aucun cas séparées des valeurs morales. L'éminent orateur ajouta qu'il ne pouvait y avoir de meilleur endroit pour organiser une conférence comme celle-ci que l'Université Sri Sathya Sai où chaque étudiant était imprégné de discipline et de hautes valeurs morales, comme les enseigne Bhagavan. Le dernier orateur de la séance fut le Dr G. Venkataraman, ancien vice-recteur de l'Université Sri Sathya Sai, qui expliqua en détail divers projets de service de Bhagavan, liés à l'approvisionnement en eau à grande échelle, à un enseignement de qualité gratuit et à des hôpitaux ultramodernes gratuits. L'éminent orateur conclut son discours en déclarant que tous les problèmes du monde pouvaient être résolus en suivant le chemin de *Sathya, Dharma et Prema* que Bhagavan indiquait au monde par Son exemple.



La séance plénière de la conférence eut lieu dans le Hall Sai Kulwant, l'après-midi du 28 août 2009. Beaucoup d'orateurs éminents exprimèrent leurs opinions sur la situation actuelle du monde de la finance et sur les mesures de redressement nécessaires pour ériger un système financier solide

## Débats et conclusions

La conférence traita de quatre sujets principaux dans ses débats :

- 1) La quintessence de l'éthique,
- 2) Le comportement et la structure des institutions financières,
- 3) Le rôle du gouvernement et des pouvoirs régulateurs et
- 4) Le rôle de l'éducation.

La conférence délibéra en détail sur la genèse et sur les conséquences de la crise économique actuelle et sur la manière dont celle-ci avait englouti le monde entier en provoquant du chômage, des faillites, l'accentuation des inégalités et de nombreux autres problèmes aux niveau micro- et macro-économiques. Un message qui se dégagea de manière très saillante, c'est qu'à la racine du problème, il y avait une prédominance de désirs excessifs et d'avidité de la part des investisseurs, le comportement indulgent des banquiers d'investissement, l'imprudence des pouvoirs régulateurs et dans de nombreux cas, une mentalité aventuriste malavisée. Le fait que des taux de rendement élevés comportaient des risques tout aussi gros fut ignoré sous l'influence d'une psychose d'avidité et d'égoïsme. Un point central à garder à l'esprit, c'est que dans la mesure où les institutions financières manipulent de l'argent qui appartient à autrui, elles doivent se considérer comme des administrateurs.

La conférence s'attarda considérablement sur le rôle fondamental des valeurs humaines et des normes éthiques par rapport au monde financier et sur le fait que celles-ci ne pourraient être que bénéfiques pour les individus et la société dans son ensemble. Il était manifeste qu'une foi excessive dans le marché était mal placée. La nécessité pour chacun de se soucier non seulement de son intérêt personnel, mais aussi du bien-être de toute la société était effectivement indispensable pour garantir que les produits du marché soient matériellement bénéfiques et conduisent à un bonheur social général. On pouvait difficilement exagérer l'importance des valeurs humaines de base dans cette optique. Il apparut clairement qu'un monde prospère et heureux ne pouvait pas se construire en poussant à la consommation, comme on le fait actuellement. L'importance de mettre une limite aux désirs, comme l'enseigne Bhagavan Baba, est indispensable pour le bonheur réel de tous.

Vers la fin de la conférence, on aborda le problème fondamental d'inculquer et de promouvoir les valeurs éthiques et morales par une éducation appropriée. Ceci doit commencer dès l'enfance et les parents doivent endosser une responsabilité majeure. Il est nécessaire qu'ils montrent eux-mêmes l'exemple de la bonne conduite morale pour que les enfants le suivent. Tout le monde fut d'accord pour dire que le modèle d'éducation Sri Sathya Sai avec sa focalisation sur la construction du caractère, l'esprit de service et l'adoption de l'amour comme moteur fondamental dans tous les contextes était le système idéal. Le fait qu'il développait les capacités sans perdre de vue l'objectif de créer des citoyens idéaux pour l'avenir fut suffisant pour supprimer tous les doutes. La conférence délibéra sur la façon dont la politique gouvernementale, les initiatives privées, ainsi qu'un engagement cohérent et zélé de la société elle-même doivent être mis en place pour créer demain un meilleur monde. On s'accorda sur le fait que l'amour de Dieu conduisait à la peur du péché, ce qui à son tour garantissait la moralité dans la société.

A côté des orateurs qui s'exprimèrent lors des séances inaugurale et plénière de la conférence, les spécialistes du domaine de la finance qui prirent part aux délibérations avaient pour noms : Kalpana Morparia, PDG, JP Morgan, Inde ; A. Giridhar, directeur exécutif, IRDA ; R. Sridharan, directeur général, SBI ; R.S. Reddy, PDG, Andhra Bank ; Uday Kotak, vice-président exécutif et PDG, Kotak Mahindra Bank ; Usha Narayanan, directeur exécutif, SEBI ; Meera Sanyal, PDG, RBS / AMRO Bank ; Ravi Duvvuru, Group Head, Compliance, Kotak Mahindra Bank ; Amitabh Chaturvedi, directeur général, Dhanalakshmi Bank ; K.R. Kamath, PDG, Allahabad Bank ; V. Vaidyanathan, PDG, ICICI Prudential ; Aditya Puri, directeur général, HDFC Bank ; Sreeram Iyer, PDG, Standard Chartered Bank ; Ajay Srinivasan, directeur général, AV Birla Finance Services ; S. Narayanan, PDG, IFFCO Tokyo General Insurance, A. Balasubramanian, PDG, Birla Sun Life AMC.

## Séance de clôture

La séance de clôture de la conférence eut lieu dans le Hall Sai Kulwant, le soir du 29 août 2009. Bhagavan arriva dans le Hall Sai Kulwant à 17 heures et répandit Ses bénédictions sur tous les participants. Les participants prirent part aux *bhajans* qui furent entonnés par les étudiants de l'Université Sri Sathya Sai. Après les *bhajans*, Bhagavan bénit l'auguste assistance avec le nectar de Son discours qui fut l'apothéose de cette conférence de haut standing. Illustrant Ses arguments par des histoires tirées du *Mahabharata*, Bhagavan exhorte tout un chacun à sauvegarder la moralité et gagner la richesse de l'amour divin, plutôt que d'amasser des richesses matérielles. Bhagavan donna trois principes à suivre à l'homme qui n'étaient pas seulement nécessaires pour racheter sa vie, mais qui étaient aussi bénéfiques pour instaurer la moralité dans la société. Ces principes étaient : *Daivi Preeti*, *Papa Bheeti* et *Sangha Neeti* (l'amour de Dieu, la crainte du péché, et la moralité dans la société). Le programme s'acheva par l'offrande de l'*Arati* à Bhagavan à 17h45. Puis du *Prasadam* béni par Bhagavan fut distribué à toute l'assemblée des délégués et des dévots dans le Hall Sai Kulwant. C'est par cette conclusion heureuse qu'il fut mis un terme aux délibérations de la conférence.

*Sanathana Sarathi*  
Octobre 2009